

## Artykuł 47

1. Zagadnienia związane z wykonaniem wyroku w tej Umawiającej się Stronie, której przekazano skazanego, rozstrzygane są przez właściwe organy tej Umawiającej się Strony zgodnie z jej ustawodawstwem.

2. Właściwy organ Umawiającej się Strony, której przekazano skazanego w celu odbycia kary, zawiadamia o wydanym orzeczeniu właściwy organ tej Umawiającej się Strony, której sąd wydał wyrok.

## Artykuł 48

Koszty związane z przekazaniem skazanego, powstałe aż do chwili jego przekazania, ponosi ta Umawiająca się Strona, na której terytorium powstały. Inne koszty związane z przekazaniem skazanego w tym koszty jego przewozu, ponosi ta Umawiająca się Strona, której obywatelem jest skazany.

## Rozdział VI

## Postanowienia końcowe

## Artykuł 49

1. Umowa niniejsza podlega przyjęciu zgodnie z prawem każdej z Umawiających się Stron.

Po zaznajomieniu się z powyższą umową Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że jest ona przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzone pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie dnia 9 maja 1986 r.

Przewodniczący Rady Państwa: w z. *K. Barcikowski*

L. S.

Minister Spraw Zagranicznych: *M. Orzechowski*

## 81

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 5 marca 1987 r.

**w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Libijską Arabską Dżamahiriją Ludowo-Socjalistyczną o pomocy prawnej w sprawach cywilnych, handlowych, rodzinnych i karnych, podpisanej w Trypolisie dnia 2 grudnia 1985 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 49 ust. 2 Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Libijską Arabską Dżamahiriją Ludowo-Socjalistyczną o pomocy prawnej w sprawach cywilnych, handlowych, rodzinnych i karnych, podpisanej w Trypolisie dnia 2 grudnia 1985 r., nastąpiła w Trypolisie dnia

1 lutego 1987 r. wymiana dokumentów ratyfikacyjnych wymienionej umowy.

Powyższa umowa weszła w życie dnia 3 marca 1987 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *M. Orzechowski*

Opłata za prenumeratę Dziennika Ustaw wynosi: rocznie 1600 zł, półrocznie 1000 zł.  
Opłata za prenumeratę załącznika do Dziennika Ustaw wynosi 300 zł.

Flotczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów  
w Zakładach Graficznych „Tamka”, Zakład nr 1, Warszawa, ul. Tamka 3.

Zam. 0300-1300-87.

**Cena 16,00 zł**